



Córdoba, April 2024

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir freuen uns über Ihr Interesse an einem gemeinsamen Austauschprojekt mit unserer Schule. Im Folgenden stellen wir uns kurz vor und stellen Ihnen Informationen über unseren Austausch zur Verfügung.

Deutsche Schule Córdoba

Unsere Schule befindet sich im Herzen Argentiniens in Córdoba, die als Universitätsstadt und wichtiges Wirtschafts- und Kulturzentrum des Landes pulsieren. Mit dem Ziel deutsche und argentinische Werte sowie Offenheit gegenüber kultureller Vielfalt zu vermitteln, wurde sie 1899 von den deutschstämmigen Wissenschaftlern Dr. Oskar Döring und Dr. Adolf Döring gegründet. Der schulische Bildungsauftrag folgt dem Leitbild einer freiheitlichen Erziehung und Förderung von Lebensprojekten im Licht der kulturellen Begegnung und des Austauschs.

Der Bildungsschwerpunkt liegt auf Multikulturalität, Sprachen und der Vermittlung von Werten zur Förderung von Vielfalt, Respekt und Akzeptanz von Unterschieden. Kulturelle und sportliche Projekte sind in das Schulkonzept integriert.

Der Bildungsweg verfolgt einen mehrsprachigen Ansatz mit verstärktem Deutschunterricht und Ganztagsbetreuung, vom Kindergarten über die Grundschule bis zur Sekundarstufe. Um sprachlich-kulturelle Handlungskompetenz zu erlernen, tauchen die Lernenden ab dem 3. Lebensjahr in der Schule in modernem und handlungsorientiertem Unterricht in die deutsche Sprache ein. Das Erleben und Kennenlernen der deutschen Kultur wird in vielfältigen Projekten gefördert: Die deutschen Traditionen von Schultüte, Oster- und Weihnachtsfeste, Flohmarkt sowie Märchen- und Laternenfeste werden aufrechterhalten und sind fester Bestandteil der Schulkultur. Als Höhepunkt des sprachlichen Profils hat sich an unserer Schule seit vielen Jahren das institutionelle Projekt Interkultureller Schüleraustausch als Brücke zwischen Sprach- und Kulturwissen und realer Anwendung bewährt. Wir pflegen nicht nur einen gegenseitigen Schüleraustausch mit unserer Partnerschule in Ivotí, Südbrasilien, sondern führen auch unvergessliche Schüleraustausche mit Deutschland durch.

Als Bereicherung und Stärkung des Schulprofils bietet die Schule seit 2022 den Abschluss des Internationalen Abiturs (International Baccalaureate) an, den die Schüler und Schülerinnen der beiden letzten Jahrgangsstufen im IB Diploma Programme erwerben.

Schüleraustausch Argentinien-Deutschland

Seit 1981 organisieren wir Schüleraustausch-Projekte für unsere Schüler und Schülerinnen der Oberstufe. Nach der 10. oder 11. Klasse erleben unsere Schüler und Schülerinnen für bis zu drei Monaten bei Gastfamilien und in der Schule die Kultur des Landes, dessen Sprache und Landeskunde sie so viele Jahre aus der Ferne gelernt haben. Während dieses Austauschs können sie ihre sprachlichen Kenntnisse und interkulturellen Kompetenzen anwenden und erweitern, um die neue und zugleich doch bekannte Kultur zu erschließen und schätzen zu lernen. Die Schulabgänger und Schulabgängerinnen bewerten diese .



Austauscherfahrung als wichtigen Schritt zum Erwachsenwerden in einer plurilingualen und kulturell diversen Welt, die sie bereits während ihrer Schulzeit erfahren.

Nach Ende des Schuljahres 2024 möchten unsere Schüler und Schülerinnen der 11. Klasse gerne an einem Austausch mit deutschen Schülern und Schülerinnen teilnehmen. Sie sind 16/17 Jahre alt und lernen seit dem Kindergarten Deutsch als Fremdsprache. Sie haben Niveau B1 abgeschlossen und befinden sich auf dem Weg zu B2, d.h. sie beherrschen die Fremdsprache in einer selbstständigen Art und Weise, können Texte in klarer Standardsprache verstehen und an Gesprächen über vertraute oder persönlich interessierende Themen beginnen, in Gang halten und beenden, bzw. einige können schon komplexere Sachverhalte in der Fremdsprache verstehen und sich selbständig ausdrücken können. Alle sind in der Lage, sich spontan und mühelos mit Muttersprachlern zu unterhalten und ihre Meinung auszudrücken.

Vorgesehen ist, dass die Schülergruppe in mehreren Schulen verteilt werden, daher würden wir uns über die Aufnahme einer kleinen Gruppe oder einzelner Schüler und Schülerinnen freuen. Der Austausch findet in den argentinischen Sommerferien in den Monaten Januar bis März 2025 statt. Während dieser Zeit leben die Schüler und Schülerinnen bei den aufnehmenden Gastfamilien und besuchen regelmäßig die Schule. Im Rahmen des Aufenthaltes findet eine einwöchige kulturelle Klassenfahrt nach Berlin statt, die von uns als Schule organisiert und begleitet wird.

Während des gesamten Austauschzeitraums werden die Schüler und Schülerinnen in Deutschland von den Begleitlehrerinnen und Ansprechpersonen betreut, die auch in Notfällen zur Verfügung stehen.

Im Programm des Austauschs ist selbstverständlich auch ein Gegenbesuch der aufnehmenden Schüler und Schülerinnen vorgesehen, der bei Interesse mit uns vereinbart und geplant werden kann.

Zeitpunkt des Gegenbesuchs:

Wir organisieren - gemäß unseren Kapazitäten- wann die Kinder kommen können und trennen die Interessierten in Gruppen.

Wir sichern ihnen einen Platz in der Schule und eine Gastfamilie, die Kost & Logis übernimmt. Im Voraus schicken wir eine Liste mit der Teilnahmebedingungen und die zu sendenden Unterlagen sowie allgemeine Empfehlungen.

Schüler, die gerne für 2 Monate kommen möchten, werden als Touristen einreisen. Ein Visumsantrag ist nicht erforderlich.

Flugtickets Reservierungen und das Abschließen einer internationalen Reiseversicherung werden von den deutschen Eltern übernommen.

Gerne beraten wir die Familien bzgl. die Flugroute, was wir für sehr wichtig halten.



Der Gegenbesuch ist möglich unter Berücksichtigung der Verfügbarkeit, die wir anbieten (denn im Gegensatz zu Deutschland, hier handelt es sich um eine einzige Schule für mehr als 30 Gastschüler..

Unser Austauschprogramm findet im deutschen Winter statt, da es sich um unseren "langen" Sommerurlaub handelt und die Schüler in dieser Zeit keinen Unterricht verlieren, da sie nach ihrer Rückkehr noch das letzte Schuljahr vor sich haben.

Schüler, die nach Argentinien kommen wollen, können dies in dem Jahr tun, in dem die argentinischen Schüler nach Deutschland gehen (Zeitraum Ende März bis Mitte Dezember), da die Schüler danach die Schule beenden. Ausnahmen werden einzeln behandelt.

Wir würden uns sehr freuen, wenn wir mit diesem Schreiben bei Ihnen Interesse für den Schüleraustausch mit unserer Schule geweckt haben. Falls Sie noch weitere Fragen haben, stehen wir Ihnen gern und jederzeit zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen,

Kultur- und Reisekoordinatorin
Deutsche Schule Córdoba